



INSTITUTO de ENSEÑANZAS a DISTANCIA de ANDALUCÍA

ESPAD Nivel I

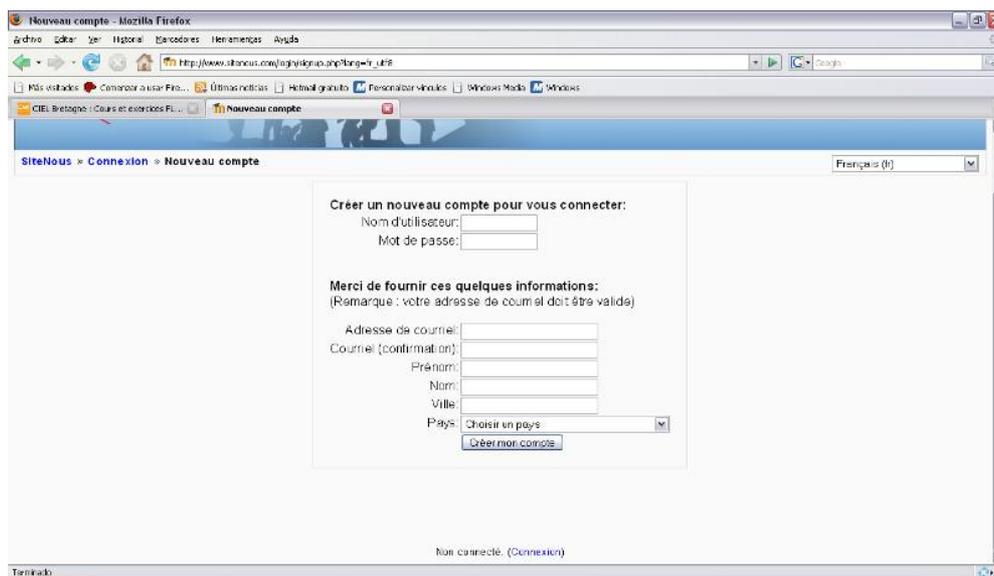
Ámbito de Comunicación Francés

Contenidos

Nos comunicamos:
Le chat

¿Chateamos?

Una vez que hemos elegido **correspondant** intercambiando perfiles, lo más común y útil es comenzar a **dialogar en directo**. Para ello tenemos a nuestra disposición **los chats**. No sé si alguna vez habrás entrado en alguno. A veces es necesario instalarse un programa en el ordenador, como el *messenger*, y otras, podemos hacerlo directamente por internet a partir de una inscripción.



The screenshot shows a Mozilla Firefox browser window with the URL http://www.site-nous.com/inscription.php?lang=fr_UF8. The page title is 'Nouveau compte' and the breadcrumb is 'SiteNous > Connexion > Nouveau compte'. The language is set to 'Français (fr)'. The form contains the following fields:

- Créer un nouveau compte pour vous connecter:**
 - Nom d'utilisateur:
 - Mot de passe:
- Merci de fournir ces quelques informations:** (Remarque : votre adresse de courriel doit être valide)
 - Adresse de courriel:
 - Courriel (confirmation):
 - Prénom:
 - Nom:
 - Ville:
 - Pays: Choisir un pays
 -

At the bottom of the form, it says 'Non connecté. (Connexion)'. The browser status bar shows 'Terminado'.

Fuente propia

Observa el documento que se te presenta para abrir una cuenta y poder **chatter**. Lo primero que se te pide es un **nombre de usuario** y a continuación una **contraseña**. Después, te requieren algunas **informaciones personales** que ya conoces: **l'adresse de courriel, prénom, nom, ville et pays**.

En un primer encuentro virtual, lo más normal es que tu **partenaire** y tú os hagáis preguntas personales sobre vuestra vida. En esta unidad, vamos a trabajar **cómo preguntar y responder**. También es muy común en el chat expresar las emociones y los sentimientos a través de los **émoticôns**. Conocerás algunos de ellos y su significado en francés. Además, interesarse y hablar de la **familia** es un tema común en estos primeros encuentros (ten en cuenta que se trata de un intercambio para aprender un idioma) por lo que aprenderemos a presentarla y a usar los **adjetivos posesivos**. Por último te daremos algunos **consejos** para **surfer** y **chatter** en internet con toda seguridad.

¿Preparado? Pues **Allons-y!!!**

1. Bonjour!

A continuación tienes un documento que representa un salón de chat en el que se ha producido una conversación en directo entre dos **partenaires** que se encuentran por primera vez. Obsérvalo bien.

CHAT RENCONTRES
**Français-
Espagnol**

< >: Bonjour! Vous vous appelez comment?

< >: Bonjour! Je m'appelle Lucas et vous?

< >: Je m'appelle Charlotte. Vous avez quel âge?

< >: Tu. J'ai 35 ans.

< >: Tu?

< >: Oui, tu, pas vous.

< >: Ah, d'accord. Merci.

< >: Je t'en prie.

Imágenes de wpzoom en [iconset](#) con licencia CC

Écrivez:

Ahora responde a las siguientes preguntas.

Comprueba lo aprendido e

1. ¿Quién habla?

Un hombre

Un hombre y una mujer

Es una conversación de tres personas.

Mostrar retroalimentación

Solución

1. Incorrecto
2. Correcto
3. Incorrecto

2. ¿Cómo se llaman ?

No se lo preguntan

Clément y Léa

Charlotte y Lucas

Mostrar retroalimentación

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Correcto

3. ¿Qué edad tienen?

Lucas tiene 35 años y Charlotte no contesta a Lucas cuando se lo pregunta.

No se lo preguntan

Lucas tiene 35 años y Charlotte no se sabe porque Lucas no se lo pregunta.

Mostrar retroalimentación

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Correcto

4. ¿Qué trato tienen de *tu* o de *vous*?

Se hablan de *vous* en todo momento.

De *tu* durante toda la conversación

Al principio se tratan de *vous*, pero luego Lucas sugiere que se tuteen.

Mostrar retroalimentación

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Correcto

5. ¿Está Charlotte de acuerdo con esta sugerencia?

No, se enfada mucho y sale del chat.

Le parece mal pero acepta.

Le parece bien y le da las gracias a Lucas por la sugerencia.

Mostrar retroalimentación

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Correcto

Para saber más

Je t'en prie es una fórmula para responder a *merci*. Otra fórmula es *Il n'y a pas de quoi*, *Ça ne fait rien* o *De rien*.

Comprueba lo aprendido **co**

Charlotte y Lucas continúan su conversación en el chat. Pon en orden el diálogo completando los huecos con a, b, c ,d, y e.

  RECONTRES Espagnol 	Français-
<  >a:Et dis-moi Lucas, tu es d'où?	
<  >b:Oui, Lyon, c'est une ville très calme.	
<  >c: J'habite à Paris. Tu aimes Lyon?	
<  >d: Tu sais, Paris n'est pas calme.	
<  >e: Je suis de Lyon et toi?	
Imágenes de Everaldo en icofinder con licencia GPL	
Écrivez:	

/ / / /

Enviar

¡Así se hace!

2. Je ne suis pas marié

Charlotte y Lucas han quedado otro día para seguir hablando. Observa su conversación.

CHAT RENCONTRES *Français-Espagnol*

< > :Salut ,Charlotte! Ça va aujourd'hui?

< > : Salut, Lucas! Oui, ça va. Et toi?

< > : Bien, merci. Et alors, ça va la famille?

< > : Oui, mes enfants font du tennis au club de sport et mon mari travaille à l'ordinateur en ce moment. Ma soeur est venue nous rendre visite parce que ma mère est un peu malade.

< > : Ah, bon! Je suis désolé. C'est grave?

< > :Non, ce n'est pas grave. Et toi? Ça va ta famille? Tu es marié?

< > : Non, je ne suis pas marié. J'habite en couple. Mon amie est employée de bureau et elle n'est pas française, elle est espagnole. Nous n'avons pas d'enfants.

< > : D'accord. Et toi, qu'est-ce que tu fais dans la vie? Tu es un employé de bureau aussi?

< > : Non, je ne suis pas un employé, je travaille pour mon propre compte. Et toi, tu as un travail?

< > : Non, je n'ai pas de travail.

Imágenes de wpzoom en [iconset](#) con licencia CC

Écrivez:

¿De qué te has enterado? **iCompruébalo!**

Comprueba lo aprendido

1. Dí si las afirmaciones son verdaderas o falsas.
 - a. Charlotte y Lucas hablan de sus estudios y de sus aficciones.

Sugerencia

- Verdadero Falso

Falso
Bien visto.

b. Charlotte no tiene hijos.

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso
Claro que sí

c. La hermana de Charlotte ha ido de visita porque su madre está un poco enferma

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero
¡Bien!

d. Lucas está casado

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso
Perfecto

e. Lucas y su pareja no tienen hijos

Sugerencia

Verdadero Falso

Verdadero
Por supuesto que no

f. La pareja de Lucas es francesa

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso
¡Muy bien!

g. Lucas trabaja en un despacho como su pareja.

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso
¡Estupendo!

h. Charlotte no tiene trabajo

Sugerencia

Verdadero Falso

Falso
¡Bien visto!

3. Communiquer autrement: Emoticons

Vamos a hacer un alto en el camino y a descubrir un lenguaje nuevo surgido del mundo de internet : **los emoticonos**.

Se trata de pictogramas utilizados por los internautas para expresar sus emociones y sentimientos y para describirse. Para leerlos, tienes que inclinar la cabeza hacia la izquierda. Seguramente no te son desconocidos pues, además, ya has estado familiarizándote con ellos en nuestro chat de **RENCONTRES français-espagnol**.

Se suelen utilizar tanto en foros, como en chats, como en mensajes de correo electrónico e intentan referir a la realidad utilizando todos los elementos del teclado del ordenador.



Imágenes de [Everaldo](#) en icofinder

con licencia GPL

Comprueba lo aprendido

1. Une cada emoticono con su significado.

1. :-)	a. J'ai sommeil	9. I- O	i. Je porte un chapeau
2. :-(b. Je porte une casquette	10. =:-)	j. Je ris
3. 8-)	c. Je porte un appareil dentaire	11. #:-)	k. Je pleure
4. ;- (d. Je ne me suis pas coiffé(e)	12. <:-)	l. Je suis content(e)
5. :-E	e. Je suis triste	13. q:-)	m. J'ai une énorme moustache
6. :-#	f. Je crie	14. :-O	n. J'écoute un CD sur mon baladeur
7. :-{	g. Je te fais un bisou	15. :-D	o. Je suis un vampire
8. :-*	h. Je suis punk	16. [::-)	p. Je porte des lunettes.

1 - / 2 - / 3 - / 4 - / 5 - / 6 - / 7 - / 8 -

9 - / 10 - / 11 - / 12 - / 13 - / 14 - / 15 - / 16 -

Enviar

¡Ya puedes expresarte de otra manera!

Comprueba lo aprendido CO

2. Qu'est-ce qu'il dit? Traduce los emoticonos con una frase.

CHAT RENCONTRES Français-Espagnol

< 😊 >: Salut David! Aujourd'hui :-D. Je vais à une fête déguisée:
 :-# , :-{ , q:-) et 8-) . Bon, je te laisse, je dois me préparer.
 :-*

< 😊 > : Ah, Salut Pierre. Tu veux dire: " Aujourd'hui,
 . Je vais à une fête déguisée:
 ,
 ,
 et
 . Bon, je te laisse, je dois me préparer.
 " ?

Imágenes de [Everaldo](#) en icofinder con licencia GPL

Écrivez:

Enviar

d:-) Félicitations , je tire mon chapeau!

Para saber más

Si te atreves con más, aquí tienes la [explicación](#) de los emoticonos en francés y el significado de ellos, después más [mensajes](#) parecidos a los que te ha enviado David.

4. Ça va, ta famille?

¿Qué sería de nosotros sin la familia? Nos llevemos mejor o peor, la familia siempre es importante y se funda en las raíces más profundas de nuestros antepasados. Visualiza el vídeo para aprender cómo se dicen los distintos miembros de la familia en francés.

<http://www.youtube.com/embed/rIyyk25I3MA>

Vídeo de [beamafalda](#) alojado en [Youtube](#)

Importante

Observa el siguiente cuadro con las relaciones de parentesco.

 LA FAMILIA	 LA FAMILLE
Español	Français
Los abuelos El abuelo La abuela	Les grands-parents Le grand-père La grand-mère
Los padres El padre La madre	Les parents Le père La mère
Los cónyuges El marido/esposo La mujer/esposa	Les conjoints Le mari/L'époux La femme/L'épouse
Los hijos El hijo La hija	Les enfants Le fils La fille
Los hermanos El hermano La hermana	Les frères Le frère La soeur
Los tíos El tío La tía	Les oncles L'oncle La tante
Los primos El primo La prima	Les cousins Le cousin La cousine
Los suegros El suegro La suegra	Les beaux-parents Le beau-père La belle-mère
Los nietos El nieto La nieta	Les petits-enfants Le petit-fils La petite-fille
Los yernos El yerno La nuera	Les gendres Le gendre La belle-fille
Los cuñados El cuñado La cuñada	Les beaux-frères Le beau-frère La belle-soeur
Los sobrinos El sobrino La sobrina	Les neveux Le neveu La nièce

Imagen de Lourdes Vargas en [blogspot.com](#) con licencia CC

Comprueba lo aprendido co

1. ¿Cuál es la traducción de estas palabras en castellano?

1. Le gran-père : .

6. La fille: .

2. La mère: .

7. Le belle-fille: .

3. Le cousin: .

8. La tante: .

4. La soeur: .

9. Le petit-fils: .

5. La belle-soeur: .

10. La nièce: .

Enviar

¡Fantástico!

Comprueba lo aprendido co

2. Encuentra el equivalente masculino o femenino.

Masculin	Féminin
grand-père	<input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="text"/>	mère
cousin	<input type="text"/>
<input type="text"/>	soeur
<input type="text"/> <input type="text"/>	belle - soeur
<input type="text"/>	fille
<input type="text"/>	belle - fille
<input type="text"/>	tante
petit-fils	<input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="text"/>	nièce

Enviar

¡Bien hecho!

Olivier, un amigo de Lucas, charla con Charlotte en el chat y le habla de su familia.

CHAT RENCONTRES Français-Espagnol



< 😊 >: Olivier, tu peux me parler de ta famille?

< 😊 >: Oui, bien sûr! *Ma* femme s'appelle Camille. *Nos* enfants s'appellent Pierre et Véronique.

Ils sont mariés. *Ma* fille et *son* mari ont deux enfants: un garçon et une fille. J'adore *mes* petits-enfants!

Mon fils et *ma* belle-fille n'ont pas d'enfants. *Mes* parents habitent à Marseille. *Mes* grands-parents sont déjà morts.

Mon père a un frère, j'ai deux cousins. Et moi, j'ai une soeur et un frère. Ils sont mariés tous les deux.

Ma soeur et *mon* beau-frère sont en train de divorcer. *Leurs* enfants sont déjà adultes mais ils sont très inquiets à cause de ça. Et toi, elle est comment, *ta* famille?

Imágenes de Everaldo en icofinder con licencia GPL

Écrivez:

Observa las palabras en cursiva. ¿Reconoces qué tipo de palabra son y qué función cumplen? Efectivamente son adjetivos que expresan la posesión, es decir, son **adjetivos posesivos**.

Importante

Los **adjetivos posesivos** tienen en cuenta dos elementos: **qué persona** posee y **qué cantidad** se posee. Aquí tienes un cuadro-resumen para tenerlo más claro.

POSSESSEURS	UN OBJET POSSÉDÉ		PLUSIEURS OBJETS POSSÉDÉS
	masculin	féminin	pluriel
JE	MON	MA	MES
TU	TON	TA	TES
IL/ELLE	SON	SA	SES
NOUS	NOTRE		NOUS
VOUS	VOTRE		VOS
ILS/ELLES	LEUR		LEURS

Cuidado:

Cuando un **sustantivo femenino** empieza por **vocal** o *h* muda se utiliza el adjetivo posesivo *mon*, *ton* o *son*.

Como por ejemplo en el caso de: *mon école* *son auto* *ton histoire*

Comprueba lo aprendido CO

1. Completa con los adjetivos posesivos.



Imagen en Wikipedia de Azoreg bajo CC

a. Jérôme présente sa famille: Moi, je m'appelle Jérôme et femme, Sylvie. J'ai trois enfants: fils s'appelle Thomas et filles s'appellent Cécile et Pauline.

b. Jean-Claude et Suzanne présentent famille: Nous sommes mariés depuis vingt-cinq ans, fils s'appelle Jeremy et fille, Pascale. enfants sont grands maintenant. Pascale vient d'avoir un bébé: petit-fils s'appelle Léo.

c. Claire pose des questions à un ami sur sa famille: - parents s'appellent comment? Gilles et Pierrette.

- Et soeurs? Édith et Mathilde.

- grand-père et grand-mère

sont morts? Non, grands- parents sont toujours en vie.

d. Béatrice répond à des questions sur sa famille: - parents s'appellent comment? Emma et Patrick

- Et grands-parents s'appellent

comment? Henri et Anne.

- Daniel, c'est bien oncle? Oui,

c'est le frère de mon père.

Enviar

¡Magnífico!

Para saber más

- Practica un poco más con la [relaciones de parentesco](#).
- Entrentente con este [crucigrama](#).
- Ponle melodía a tu familia con France Gall y su canción [Oh! Quelle famille](#). Realizad un karaoke todos juntos siguiendo la [letra de la canción](#)

- realizada en francés todos juntos siguiendo la [ruta de la canción](#).
- Escucha cómo suena lo que has aprendido. En resumen, [repasa mientras ejercitas tu oído](#).



Curiosidad

Los apellidos

En Francia, una mujer casada puede elegir apellidos entre cuatro posibilidades:

- conservar su nombre de soltera.
- adoptar el apellido de su marido.
- añadir a su apellido de soltera el de su marido.
- coger el apellido de su marido seguido del de soltera.

¿Y aquí en España?

5. Consejos para surfear con seguridad

Internet te abre al mundo. Puedes consultar diccionarios, aprender idiomas, visitar otros países, buscar información, comunicar con gente de otros lugares o con tus seres queridos, enviar y recibir mensajes, comprar... Pero también quedas expuesto a numerosos riesgos, pues no siempre sabes quién tienes al otro lado de la pantalla.

Es por ello que para navegar con toda seguridad y evitar sorpresas desagradables debes de ser prudente y algo desconfiado. Lee estos consejos con atención y toma nota.

1 Ne donne pas ton nom et ton adresse	4 Tu peux visiter les sites Internet, tu ne peux pas les modifier. C'est un délit grave!
2 Utilise un antivirus avant de télécharger des programmes sur ton disque dur. Les virus peuvent détruire ton ordinateur.	5 Attention! Ton mot de passe est secret
3 N'ouvre pas les messages envoyés par des personnes que tu ne connais pas.	6 Dans un forum ou un chat, tu dois être poli sinon, tu es exclu du groupe.

Comprueba lo aprendido co

1. Asocia las situaciones a los consejos (escribe los números en los espacios en blanco)

- . Quelqu'un te demande le mot de passe de ton courrier électronique.
- . Tu es en train de visiter un site, il ne te plaît pas beaucoup et tu as envie de le changer.
- . Dans un forum, un internaute insulte.
- . Tu as trouvé un jeu génial et tu veux y jouer.
- . Dans un chat, un inconnu te demande comment tu t'appelles et où tu habites.
- . Tu viens de recevoir un message avec un fichier joint. Ce sont des photos.

Enviar

Estás hecho todo un internauta precavido.





Para saber más

Una última cosa. Sólo me queda animarte a que habras una cuenta en un grupo de [discussion](#) y encuentres un [partenaire](#) que responda a tus intereses.

Aquí te propongo alguno: [French chat Site Carmen Vera](#)

Bonne discussion, alors!

6. Resumen

Importante

La familia

 LA FAMILIA	 LA FAMILLE
Español	Français
Los abuelos El abuelo La abuela	Les grands-parents Le grand-père La grand-mère
Los padres El padre La madre	Les parents Le père La mère
Los cónyuges El marido/esposo La mujer/esposa	Les conjoints Le mari/L'époux La femme/L'épouse
Los hijos El hijo La hija	Les enfants Le fils La fille
Los hermanos El hermano La hermana	Les frères Le frère La soeur
Los tíos El tío La tía	Les oncles L'oncle La tante
Los primos El primo La prima	Les cousins Le cousin La cousine
Los suegros El suegro La suegra	Les beaux-parents Le beau-père La belle-mère
Los nietos El nieto La nieta	Les petits-enfants Le petit-fils La petite-fille
Los yernos El yerno La nuera	Les gendres Le gendre La belle-fille
Los cuñados El cuñado La cuñada	Les beaux-frères Le beau-frère La belle-soeur
Los sobrinos El sobrino La sobrina	Les neveux Le neveu La nièce

Imagen de Lourdes Vargas en [blogspot.com](https://www.blogspot.com) con licencia CC

Importante

Adjetivos posesivos

Los **adjetivos posesivos** tienen en cuenta dos elementos: **qué persona** posee y **qué cantidad** se posee. Aquí tienes un cuadro-resumen para tenerlo más claro.

POSSESSEURS	UN OBJET POSSÉDÉ	PLUSIEURS OBJETS POSSÉDÉS
-------------	------------------	---------------------------

	masculin	féminin	pluriel
JE	MON	MA	MES
TU	TON	TA	TES
IL/ELLE	SON	SA	SES
NOUS	NOTRE		NOUS
VOUS	VOTRE		VOS
ILS/ELLES	LEUR		LEURS

Cuidado:

Cuando un **sustantivo femenino** empieza por **vocal** o *h* muda se utiliza el adjetivo posesivo **mon**, **ton** o **son**.

Como por ejemplo en el caso de: **mon école** **son auto** **ton histoire**

7. Para aprender hazlo tú

Comprueba lo aprendido co

1. Completa la presentación de la familia con los adjetivos posesivos.

Chère Mélanie, voici une photo de famille. Moi, je suis là ,devant père et mère.Sur la photo, il y a aussi grands-parents et cousines, Véronique et Alice. Véronique a 4 ans et Alice a 6 ans, elles donnent la main à maman.C'est la soeur de père, c'est tante Isabelle.

Enviar

¡Bravo!

Comprueba lo aprendido co

2. Escribe en los espacios en blanco el parentesco que corresponda a la definición.

- a. C'est la soeur de ton père ou de ta mère> C'et ta .
- b. C'est la fille de ton frère ou de ta soeur> C'est ta .
- c. C'est la mère de ton mari ou de ta femme> C'est ta .
- d. Ce sont les parents de tes parents> Ce sont tes .
- e. C'est la fille de ton fils ou de ta fille> C'est ta .
- f. C'est le fils du frère ou de la soeur de ton père ou de ta mère> C'est .

Enviar

¡Bien!

Comprueba lo aprendido co

3. Ejerce de periodista y entrevista a Gérard Depardieu asociando la pregunta a la respuesta.





Imagen de Geoges Bidaard en
Wikipedia con licencia CC

1. Quelle est votre profession?
2. Quelle est votre nationalité?
3. Comment vous appelez-vous?
4. Vous avez des enfants?
5. Quelle est votre date de naissance?

a.

Gérard Xavier Marcel Depardieu.

b.

Le 27 décembre 1948

c.

Je suis français

d.

Oui, j'ai 4 enfants

e.

Je suis acteur, producteur de cinéma et homme d'affaires.

Envier

Aviso legal

Aviso legal

El presente texto (en adelante, el "**Aviso Legal**") regula el acceso y el uso de los contenidos desde los que se enlaza. La utilización de estos contenidos atribuye la condición de usuario del mismo (en adelante, el "**Usuario**") e implica la aceptación plena y sin reservas de todas y cada una de las disposiciones incluidas en este Aviso Legal publicado en el momento de acceso al sitio web. Tal y como se explica más adelante, la autoría de estos materiales corresponde a un trabajo de la **Comunidad Autónoma Andaluza, Consejería de Educación (en adelante Consejería de Educación)**.

Con el fin de mejorar las prestaciones de los contenidos ofrecidos, la Consejería de Educación se reserva el derecho, en cualquier momento, de forma unilateral y sin previa notificación al usuario, a modificar, ampliar o suspender temporalmente la presentación, configuración, especificaciones técnicas y servicios del sitio web que da soporte a los contenidos educativos objeto del presente Aviso Legal. En consecuencia, se recomienda al Usuario que lea atentamente el presente Aviso Legal en el momento que acceda al referido sitio web, ya que dicho Aviso puede ser modificado en cualquier momento, de conformidad con lo expuesto anteriormente.

1. Régimen de Propiedad Intelectual e Industrial sobre los contenidos del sitio web.

1. **Imagen corporativa.** Todas las marcas, logotipos o signos distintivos de cualquier clase, relacionados con la imagen corporativa de la Consejería de Educación que ofrece el contenido, son propiedad de la misma y se distribuyen de forma particular según las especificaciones propias establecidas por la normativa existente al efecto.

2. **Contenidos de producción propia.** En esta obra colectiva (adecuada a lo establecido en el artículo 8 de la Ley de Propiedad Intelectual) los contenidos, tanto textuales como multimedia, la estructura y diseño de los mismos son de autoría propia de la Consejería de Educación que promueve la producción de los mismos.

La Consejería de Educación distribuye todos los elementos, salvo los relacionados con la imagen corporativa, que conforman la presente obra colectiva objeto del presente Aviso Legal bajo una licencia:

Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Esto implica que usted es libre de:

- Copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.
- Hacer obras derivadas.

Bajo las condiciones siguientes:

- *Reconocimiento* - Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciador (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- *No comercial* - No está permitido usar el material con fines comerciales.
- *Compartir bajo la misma licencia* - Si altera o transforma esta obra, o genera una obra derivada, solo puede distribuir la obra generada bajo una licencia idéntica a esta, es decir, bajo una licencia Creative Commons by- nc - sa.

3. **Contenidos de terceros.** Incluidos en los contenidos se pueden encontrar elementos de terceros. En todo caso, la utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original. Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo a la Consejería de Educación bajo la que se distribuye el material para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

Exclusión de responsabilidad

La Consejería de Educación pone a su disposición la información más precisa y correcta posible, aplicando los correspondientes procesos de revisión; sin embargo, puede suceder que en algunos casos la información contenida en los materiales sea errónea o no esté completa o actualizada. La Consejería de Educación dispone de un procedimiento para que cualquier usuario pueda informar de alguno de los aspectos mencionados; en aras de la mejora del servicio que se pretende dar con estos materiales, se

tienen establecidos los mecanismos necesarios para modificar lo que se haya detectado en cada momento y sea susceptible de mejora o sustitución.

En los materiales también existen elementos y enlaces a páginas web que dependen de sitios externos totalmente independientes y ajenos al control de la Consejería de Educación, por lo tanto, fuera de su responsabilidad. Por ello, la Consejería de Educación no se responsabiliza de los eventuales errores tipográficos, formales o numéricos que puedan contener esos elementos externos, ni de la exactitud de la información contenida en los mismos, ni de la aparición de contenidos no adecuados o publicitarios.

Esos contenidos externos tendrán exclusivamente carácter informativo en ningún caso implican relación alguna entre la Consejería de Educación, Cultura y Deporte Andaluza y las personas o entidades titulares de tales contenidos o titulares de los sitios donde se encuentren.

A pesar de ello, y usando los cauces establecidos en cada caso, se ruega la comunicación de cualquier incidencia de las comentadas, para que pueda ser corregida o eliminada en el menor espacio de tiempo posible.